精補精：乃御醫秘傳：皇宮御用補品也：服後不一半刻：即覺一股暖氣：發自丹田：渾身和煖：都門紳商：均知其事而羨其效：日丸為本人秘製：專治腎損精虧：令男女夜尿夢滑：易軟久濁：丹田虧敗等症：久經效驗：個個稱奇：久已風行全球：確大然寶貴補品：驅逐病魔健將也

理代號等

▲二埠致公堂鳴謝夏季香油

蘇杜儀　廣順隆　葉崇義　劉福　陳旺　以上各五毛
譚文廣　李來百　李來千　梁廷袞　黃享　潘林
梁灼南　梁煉石　曹翔燕　李聖燕　廖升　梁煜
吳錦昌　羅子貞　李聖創　林立權　李漢　江灶
蔣會可　宋昭海　宋昭懋　廖敬烈　林勝　林文合
黃桂昌　朱棣溢　司徒文源　以上各貳毛五

合生隆記
HOP SANG LUNG KEE
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新辦到
金英芳水仙花頭
新荔枝乾　送禮茗茶
瓷瓦盅蜜薑　錦盒糖薑
顧繡檯布　各欵絲巾
各種炮竹　油糖什貨
如蒙惠顧批發相宜

酒杰市委之上無
新價低縣
時利市打（三星）
良舊之
酒杰市委懋

三安士一元
五安士一元八毛
四十安士二元七五

啤詩蒸酒有限公司

此告白位
不是酒
或丞局
政詩
府省
登載

▲祖國新聞一▼

●山東各縣地震

荷澤縣受災最慘

城鄉房屋倒塌平地龜裂
罹災傷亡者達五拾餘人

濟南通訊　八月一日　各縣發生地震　當時各縣報告　大都簡略　而震源何在　多不明瞭　惟所知者　似以魯西曹屬為較重　尤以荷澤縣為最甚　緣該縣一日之間　連震多次　以致房屋倒塌　午後尤為劇烈　顛簸暈眩　恍如大海扁舟　更兼風雨晝晦　排山倒海　於是全縣房屋　倒塌罄盡　交通机關　完全破壞　婦孺冒雨植立街頭　哭聲震天　秩序混亂　官民忙於救災　未及向省詳報　一夜過後　至貳日　震動餘波　時作時歇　是日上午　建設廳長途電話管理處　乃得荷澤分局來電報告　略謂荷澤地震情形　業於東午電早報在案　東午後仍繼震動　至九時半　又猛震四五次　縣城房屋　倒塌殆盡　全今仍在震動中　職等雖無重傷　已兼日未食云云　但至下午　電訊仍不通　惟據濟寧電話報告　荷澤縣間有陷落　泉水湧出　房屋完全倒塌　傷亡五十餘人　一星晚七時　又震鉅野電話報告　澤城內及四鄉房屋無完整　西一餘里平地龜裂　黑水乃流沙湧滿　又教育廳接荷澤第一鄉建師範學校來電稱　該校房屋倒塌數處　傷工人數名　旅濟曹屬同鄉會訊後　極為悲痛　現正籌劃救濟　各縣報告地震者甚多　茲錄報告如下

▲東阿　一日席韓鈞鑒　我縣於七月二十一日下午一點陰雲密佈　雷雨神夜未止　突於八月一日早四時九分發生地震　波動甚烈　聲振屋瓦　約計二分鐘　所有房屋坍塌及傷害人命情事　另案呈報外　事關異變　謹先電稟　東阿縣長莊守忠東印

二十八日　日縣於午地震情形　業經電稟在案　頃於昨日下午六時四十分　突又發生地震一分鐘　波動較今晨尤甚　縣長辦公廳　部分傷人　其餘詳情　除詳查呈報外　謹電稟聞　東阿縣長莊守忠

▲濟寧　十二鑒韓鈞鑒　濟寧二八方日早九時二拾五分地震　歷時約一分餘鐘　四時四拾分續震一次　六時四拾二分又震一次　時間約一秒鐘　人民多從夢中驚醒　倒墻四處　平房十間　樓房叁間　碰傷男一名　女一名　碰死女孩一名　謹此電聞　第一區專員兼濟寧縣長梁仲華叩東

▲東平　主席鈞鑒　本縣今早四時許發生地動　第一次約四分鐘　第二次約二分鐘　第三次約一分鐘　民房有倒塌　人民有死亡　除傷亡數目俟調查清楚另行報告外　謹先電稟　東平縣長孫水漢叩東

▲荷澤　長途電話管理處　竊查本日早四點　時值陰雨　發生地震　荷澤城內房屋　倒塌多半　死傷人數全縣　刻仍在震動　除將震動情形隨時電稟外　謹電奉聞　荷澤分局

▲益都　益都報告　昨晚大色忽變　黑雲四起　頃刻即聞雨聲瀟瀟　苦熱之人　咸覺清爽　至晨九時　雨尚未止　突然發生地震　屋內一切雜物　均為震動　房門自開　時雞鳴犬吠　人聲雨聲　嘈雜一片　逾十分鐘　始復原狀　本日下午六時　地震復作　海歷時甚短　計一晝夜間　凡地震二次　般鄉民　莫不驚駭

白崇禧由桂飛抵京

軍政要人均集下關歡迎

當晚謁蔣相與敘談甚久

南京通訊　白崇禧八月四日上午九時一刻　由桂林起飛　十一時半到漢口換水上机　於下午五時半抵京

▲南京　白崇禧八月四日下午抵京　在下關水上飛機場　降落　即進城謁蔣委員長

▲南京　第九路軍副總司令白崇禧

（續祖國貳）

Y. Bing 1706½ 10th Ave. Regina, Sask. Can.

▲信者得救

▲求子未得者注意　▲才戟弱小者注意
▲男女心痛者注意
▲整軍經武丸每料銀四元
此丸滋陰種子助人身体發育使生殖器幹水源雄健夢遺滑精最效誠人類之救星也
▲遠近心痛　茶每劑銀四元
此茶專治老幼新舊心痛若於痛作時服之收效尤速限守劑數根
▲腹痛　序述製藥緣起
祖父當資弘水曉人師習塾於江西守日召今巡撫衙論闡談及醫事得巡撫小祖傳秘方屢試屢效活人無算余心有濟世非是趣此闡利不然則黃六市井之流製藥老種信口雌黃僞為能無病不免信語謂雷公打死都能救醫武種
▲減價　年例
次
貧病者茲以利益
逢十特減
收六折十
九大附寄廣告
此片
力效

▲加拿大華僑救國籌餉總局職員▲

局長　林煥廷
顧問　保君暉領事
文書主任委員　梁緝光
財政主任委員　陳宜顯
宣傳主任委員　譚冠三
核數委員　周寶山　朱光耀
財政監督　李給珉　劉孔正

△本總局通告

暴日蠻橫。。大舉侵畧。。我政府已準備長期抵抗。。我僑胞應長期捐輸。。以濟軍糈。。我人捐多一錢。。即政府增多一分力量。。本總局負責籌餉。。除分隊沿門勸捐外。。并派員分班駐局收欵。。仰我僑胞踴躍輸將。。遠地僑胞捐欵者。。可查照本局住址寄來。。以便彙滙為要。。此告。。

△駐局辦公員

第一班	下午一時至貳時半	劉伯顯 黃敬三 黃星甫 黃孔阜 葉求銓	第三班	貳時半至四時	黃儉傳 黃寄生 譚冠三 黃錦帆 彭光 林三合 劉觀亮
第四班	四時至五時半	黃景仁 李世璠 鄭堃培 吳經楫 雷宜堆	第五班	五時半至七時	黃蘭玉 蔡英煦 黃生元 馬鏡河 曹美定
第六班	七時至八時半	胡洽 葉健槐 李粵生 伍善予 朱碩存	第七班	八時半至十時	雷卓平

▲卡城洪門拒日救國會第一期捐欵芳名

胡維賀九拾元　勞經曉卅元
致公堂　梁裕昌　李世儒　黃琴章　李祐炤　周家職
雷家立　以上各廿元　黃煖昌拾五元
雷家驛　黃寶森　龔自強　馬惠隆　劉熙華　鄺南勝
吳溫溪　黃求欽　盧晚藻　馬市熙　鄺松敬
吳歷均　以上各拾元　鄭堯七元
陳軒文　蔣安杰　黃炳祥　鍾貴璧
余灼南　余潮中　余爛禮
謝德佐　龔如明　雷家瓊　鄺修美　陳松葉
黃國藩　梁日經　胡持美　阮華長　梅巨　以上各五元
黃福有　余藻　余聰　馬恒倫　鄭忠灼　陳水　以上各三元
以上俱港銀計
該銀已由商務銀行滙返南京僑務委員會轉交中央財政部收

榮榮腊味製造廠
腊味專家
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.

▲址住訊通局總本▲
The Chinese Benevolent Association
108 Pender Street East
Vancouver, B. C. Canada.

歌匿兄弟有限公司
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

美國南加省大學藥物學學士
兼藥劑化學師
中央國醫館委員
曹達均醫生
美國羅省
達新藥房
The Sun Co.(Dept.T)
320 No. Main St.
Los Angeles, Calif., U.S.A.

●小腸氣靈　每盒三元
主治小腸氣●或痛或不痛●或睪丸腫實●或陰毛附近●企即脹●臥即消等症●逢痛即止●逢脹能消●腰試屢驗●

●痔瘡靈　每盒三元
治肛門起粒●內痔●外痔●大便時糞門熱痛●或腸頭凸出●下血●或痔瘻流膿水●

●白濁靈　每盒三元
主治慢性淋濁●小便不痛●而以手挾陽物●即有濁出●或尿道口常濕●或晨早被少許濁封閉●或濁隨尿出●屢月不止●或急性白濁●小便頻數●尿管灼熱等症●

●血毒靈　每盒二元
統治陽物起粒●痔●疔●癰●核●筋骨痛●皮肉腫●紅雲血癬●皮膚起粒●痕癢●抓之出水等症●無論是否由花柳起均合●

●風濕靈　每盒二元
治手脚關節痛●或遇身走痛●皆甚靈驗●

●痰咳靈　每盒二元
痰多無咳●乾咳●寒咳●熱咳●食之皆好●

內外全科精理
花柳咳血大便
疴虫婦人血崩
奇難雜症藥費
每料五元先惠

▲有好餐館出頂
餐館生意　全盈出賣　價甚相宜　如意面議
MOONLIGHT CAFE
251 E. Hastings St. Vancouver, B. C.

△維城菁莪學校民國廿六年至廿七年職員表

正校長　鄧雲章　副　林天如
正書記　吳　其　副　李雁朋
正交際　呂瑞卿　副　周厚祥
正財政　周道緝　副　林灼如
正監學　李振漢　副　劉維斌
核數員　劉　鈿　歐陽成
催收員　張有信
學董部　羅小白　陳瑞祥　朱作霖　岑永和　林秩五
鄧力克　劉壽坤　周煥瓊　黃梓華　龔定燊
鄧錫文　林鐵郎　劉希禎　周　順　鯉美錦
湯惠予　馬心民　林善賓

好皮靴　五元五五　及三元九五
Fashion Shoe
$5.55
代賣「化羅閃」「亞市多利亞」「市利打」「華市磨」及各種靚靴
本店在喜市定街東卅三號